



**Order Modifying or Terminating Protection Order**  
**Приказ об изменении или прекращении действия защитного**  
**приказа**

1. **A motion was made by:**

**Ходатайство было подано:**

The protected person.  
*Защищаемым лицом.*

Someone on behalf of the protected person, (*name*) \_\_\_\_\_,  
who has authority to act on the protected person's behalf because (*explain*):  
Кем-то от имени защищаемого лица, (имя и фамилия) \_\_\_\_\_,  
*кто имеет полномочия действовать от имени защищаемого лица, потому*  
*что (объясните):*

The restrained person. (**Not allowed for Vulnerable Adult Protection Orders**)  
*Лицом, на которое наложен запрет. (Не допускается для защитных приказов*  
*в отношении беззащитных взрослых)*

This is the restrained person's only motion to modify or terminate filed during the  
current 12 month period following entry of the order.  
*Это единственное ходатайство лица, на которое наложен запрет, об*  
*изменении или прекращении действия приказа, поданное в течение*  
*текущего 12-месячного периода после его вступления в силу.*

2. **A hearing was held on (date) \_\_\_\_\_.** These people attended:  
**Слушание состоялось (укажите дату).** . *Эти люди явились на*  
*слушание:*

<input type="checkbox"/> Protected Person <i>Защищаемое лицо</i>	<input type="checkbox"/> in person	<input type="checkbox"/> by phone	<input type="checkbox"/> by video
	<i>[-] лично</i>	<i>[-] по телефону</i>	<i>[-] по видео</i>
<input type="checkbox"/> Protected Person's Lawyer <i>Адвокат защищаемого лица</i>	<input type="checkbox"/> in person	<input type="checkbox"/> by phone	<input type="checkbox"/> by video
	<i>[-] лично</i>	<i>[-] по телефону</i>	<i>[-] по видео</i>
<input type="checkbox"/> Petitioner ( <i>if not the protected person</i> ) <i>Податель заявления (если не является защищаемым лицом)</i>	<input type="checkbox"/> in person	<input type="checkbox"/> by phone	<input type="checkbox"/> by video
	<i>[-] лично</i>	<i>[-] по телефону</i>	<i>[-] по видео</i>
<input type="checkbox"/> Restrained Person <i>Лицо, на которое наложен запрет</i>	<input type="checkbox"/> in person	<input type="checkbox"/> by phone	<input type="checkbox"/> by video
	<i>[-] лично</i>	<i>[-] по телефону</i>	<i>[-] по видео</i>
<input type="checkbox"/> Restrained Person's Lawyer <i>Адвокат лица, на которое наложен запрет</i>	<input type="checkbox"/> in person	<input type="checkbox"/> by phone	<input type="checkbox"/> by video
	<i>[-] лично</i>	<i>[-] по телефону</i>	<i>[-] по видео</i>
<input type="checkbox"/> Other: _____ <i>Другое:</i>	<input type="checkbox"/> in person	<input type="checkbox"/> by phone	<input type="checkbox"/> by video
	<i>[-] лично</i>	<i>[-] по телефону</i>	<i>[-] по видео</i>

3. The court considered the pleadings, relevant portions of the file, and testimony, if any.  
*Суд рассмотрел документы, соответствующие части дела и свидетельские*  
*показания, если таковые имеются.*

**The court finds:**

**Суд приходит к следующим выводам:**



**Действие секретаря суда.** Секретарь суда должен немедленно переслать копию настоящего документа в следующее правоохранительное ведомство (округа или города)  
(отметьте только один вариант): [-] управление шерифа или [-] полицейский участок  
(укажите то же самое ведомство, которое выдало первый приказ, если таковой имелся).

This agency shall enter this order into WACIC and National Crime Info. Center (NCIC). Это ведомство должно внести настоящий приказ в WACIC и Национальный центр учета преступлений (NCIC).

**6. Service  
Вручение**

[ ] **Required.** (Name) \_\_\_\_\_ must be served with a copy of this order.  
**Требуется.** (Имя и фамилия) \_\_\_\_\_ должен быть вручен экземпляр этого приказа.

[ ] The **law enforcement agency** where the nonmoving person lives or can be served shall serve the nonmoving person with this order and shall promptly complete and return proof of service to this court.

**Правоохранительный орган по месту жительства лица, не подававшего ходатайство и в отношении которого выдается запрет, или в месте, где приказ может быть вручен, обязан вручить лицу, не подававшему ходатайство, копию настоящего приказа, а также сразу заполнить и отправить в суд свидетельство о вручении.**

Law enforcement agency: (county or city) \_\_\_\_\_  
(check only one): [ ] Sheriff's Office or [ ] Police Department  
Правоохранительный орган: (округ или город)  
(отметьте что-либо одно): [-] управление шерифа или [-] полицейский участок

[ ] The **person who made this motion** shall make private arrangements for service and have proof of service returned to this court.

**Лицо, подавшее это ходатайство, обязано лично позаботиться о вручении и отправить в суд свидетельство о вручении документов.**

**Clerk's Action.** The court clerk shall forward a copy of this order on or before the next judicial day to the agency and/or party checked above. The court clerk shall also provide a copy of this order to the protected person.

**Действие секретаря суда.** Секретарь суда должен переслать копию настоящего приказа в тот же самый или на следующий рабочий день в отмеченное выше агентство и/или указанной выше стороне. Секретарь суда также должен предоставить копию этого приказа лицу, находящемуся под защитой.

[ ] **Alternative Service Allowed.** The court authorizes alternative service by separate order (specify): \_\_\_\_\_  
**Альтернативное вручение разрешено.** Суд разрешает альтернативное вручение отдельным приказом (укажите): \_\_\_\_\_

**Not required.** The restrained person appeared at the hearing, in person or remotely, and received notice of the order. No further service is required. See section 2 above for appearances. (May apply even if the restrained person left before a final ruling is issued or signed.)

**Не требуется.** Лицо, на которое наложен запрет, явилось на слушание, лично или удаленно, и получило уведомление о приказе. Дальнейшее вручение не требуется. См. раздел 2 выше о явке. (Может применяться даже если лицо, на которое наложен запрет, покинуло слушание до вынесения или подписания окончательного решения).

7.  **Service on Others (Vulnerable Adult or Restrained Person under age 18)**  
**Вручение другим лицам (беззащитному взрослому или лицу, на которое наложен запрет, в возрасте до 18 лет)**

Service on the  vulnerable adult  adult's guardian/conservator  restrained person's parent/s or legal guardian/s (name/s) \_\_\_\_\_ is:  
Вручение [-] беззащитному взрослому [-] опекуну/попечителю взрослого (guardian/conservator) [-] родителю (родителям) или законному опекуну (опекунам) лица, на которое наложен запрет (имя (-ена) и фамилия (-ии)) \_\_\_\_\_ :

**Required.**  
**Требуется.**

The **law enforcement agency** where the person to be served lives or can be served shall serve a copy of this order and shall promptly complete and return proof of service to this court.

**Правоохранительный орган по месту жительства лица, которому должны быть вручены документы, или в месте, где они могут быть вручены, обязан вручить копию настоящего приказа, а также сразу заполнить и отправить в суд свидетельство о вручении.**

Law enforcement agency: (county or city) \_\_\_\_\_  
(check only one):  Sheriff's Office or  Police Department  
Правоохранительный орган: (округ или город)  
(отметьте что-либо одно): [-] управление шерифа или [-] полицейский участок

The **person who made this motion** shall make private arrangements for service and have proof of service returned to this court.

**Лицо, подавшее это ходатайство, обязано лично позаботиться о вручении и отправить в суд свидетельство о вручении документов.**

**Clerk's Action.** The court clerk shall forward a copy of this order on or before the next judicial day to the agency and/or party checked above.

**Действие секретаря суда.** Секретарь суда должен переслать копию настоящего приказа в тот же самый или на следующий рабочий день в отмеченное выше агентство и/или указанной выше стороне.

**Not required.** They appeared at the hearing where this order was issued and received a copy.

**Не требуется.** Они явились на слушание, в ходе которого был издан этот приказ, и получили его копию.

**Ordered.**  
**Постановлено.**

**Dated:** \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ a.m./p.m. \_\_\_\_\_  
**Дата:** \_\_\_\_\_ в утра/дня (вечера) **Judge/Court Commissioner**  
**Судья или мировой судья**

\_\_\_\_\_  
Print Judge/Court Commissioner Name  
Имя и фамилия судьи / мирового судьи  
печатными буквами

I received a copy of this order:  
Мной получена копия данного приказа:

▶ \_\_\_\_\_  
Signature of Respondent/Lawyer WSBA No.  
Подпись ответчика/адвоката № WSBA

\_\_\_\_\_  
Print Name Date  
Имя и фамилия печатными буквами Дата

▶ \_\_\_\_\_  
Signature of Petitioner/Lawyer WSBA No.  
Подпись подателя заявления / адвоката № WSBA

\_\_\_\_\_  
Print Name Date  
Имя и фамилия печатными буквами Дата

**Important! Protected Person**, if you ask for it, you have the right to be notified if the restrained person gets their surrendered firearms back. You must contact the law enforcement agency that has the firearms to ask for this notice. The Proof of Surrender in the court file should say which agency has the firearms. (RCW 9.41.340)  
**Обратите внимание! Защищаемое лицо**, если вы об этом попросите, имеет право на уведомление о том, что лицо, на которое наложен запрет, получит назад сданное огнестрельное оружие. Для получения такого уведомления вы должны обратиться в правоохранительный орган, у которого находится огнестрельное оружие. В свидетельстве о сдаче оружия в судебном досье должно быть указано, какому агентству передано огнестрельное оружие. (RCW 9.41.340)